

V CLASS SPORTS YACHTS



EXPERIENCE THE EXCEPTIONAL





PRINCESS YACHTS

Your yacht is an extension of yourself. A statement of your lifestyle. She needs to deliver unforgettable experiences for you, your family and friends. Every Princess yacht is designed with our forward-thinking mentality and crafted with meticulous attention to detail. So whether you're dashing across the water or moored in your favourite bay, you will recognise the difference our design and details make, inside and out. Experience the exceptional.

Seu iate é uma extensão de você mesmo. Uma afirmação de seu estilo de vida. Ele precisa proporcionar experiências inesquecíveis a você, à sua família e a seus amigos. Cada iate Princess é projetado segundo nossa mentalidade vanguardista e elaborado com atenção meticulosa aos detalhes. Então, quer esteja acelerando na água ou atracado em sua baía favorita, você perceberá a diferença que nosso design e detalhes fazem, por dentro e por fora. Experimente o excepcional.

Su yate es una extensión de sí mismo. Una declaración de intenciones. Debe aportarle experiencias inolvidables a usted, a su familia y a sus amigos. Cada yate Princess se diseña pensando en el futuro y se elabora poniendo especial atención al detalle. De este modo, tanto si está surcando los mares, o está anclado en su bahía favorita, reconocerá la diferencia en el diseño y en los detalles tanto en el interior como en el exterior, consiguiendo que la experiencia sea del más alto nivel. Sienta lo excepcional.

游艇是您自由生活的延续。与众不同的时尚标签。她为您和您的家人以及好友带来开怀难忘的体验。每艘 Princess 公主游艇的设计都源于前瞻的创意，结合先进的科技和一丝不苟的工艺技术。因此，无论在海上乘风破浪之际或是宁静地在港湾停泊，您都将感受到公主游艇由里到外每一处造工细节和设计的精髓。非凡体验。

Ihre Yacht ist weit mehr als ein Teil Ihrer selbst. Sie ist ein Statement für Ihren Lebensstil. Sie muss Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Freunden unvergessliche Lebensmomente bringen. Jede Princess Yacht wurde mit unserer fortschrittlichen Mentalität konzipiert und mit präziser Aufmerksamkeit fürs Detail gebaut. Unabhängig davon, ob Sie spritzig über das Wasser fahren oder in Ihrer Lieblingsbucht vor Anker liegen – Sie werden sofort den Unterschied merken, den unser Bootdesign und unsere Bootdetails sowohl innen als auch außen ausmachen. Erleben Sie das Außergewöhnliche!



CRAFTED IN PLYMOUTH, ENGLAND

Perched on the edge of the English Channel lies the city of Plymouth, where we established our home in 1965. Today Princess shipyards cover an area of over 1.1 million square feet, an area rich in British maritime heritage. In fact, South Yard, where our M Class superyachts are constructed, is a former naval yard dating back to the 17th century. From the outset, our goal has been to meticulously sculpt our yachts around our owners' enjoyment of them. Such dedication and attention to detail resonates deeply with our Plymouth craftspeople. Over 3,000 people, each possessing a mastery of their skill, fastidiously realise this vision in our shipyards. Through a culture of innovation, our yachts are not only some of the most technically-advanced in the world but also the most beautifully realised.

À margem do Canal da Mancha está situada a cidade de Plymouth, onde estabelecemos a nossa sede, em 1965. Atualmente, os estaleiros Princess abrangem uma área de mais de 10 hectares, uma área rica em tradição naval britânica. Na verdade, o South Yard, onde são construídos os nossos super iates da classe M, é um antigo estaleiro naval que remonta ao século XVII. Desde o princípio, nossa meta foi modelar meticulosamente os nossos iates conforme a satisfação que eles proporcionam aos seus proprietários. Tal dedicação e atenção aos detalhes repercutem profundamente em nossos artesãos de Plymouth. Mais de 3.000 pessoas, cada qual dominando com maestria a sua habilidade, empenham-se diligentemente, em nossos estaleiros, para concretizar essa visão. Por meio de uma cultura de inovação, nossos iates estão entre os mais avançados do mundo em termos tecnológicos e, também, entre os mais belos já criados.

Ubicada a orillas del Canal de la Mancha se encuentra la ciudad de Plymouth, en la que nos establecimos en 1965. Hoy, los astilleros de Princess ocupan una superficie de 100.000 m², una zona rica en patrimonio marítimo británico. De hecho, el Astillero Sur, en el que se construyen nuestros superyates M Class, es un antiguo astillero naval que se remonta al siglo XVII. Desde el principio, nuestro objetivo ha sido esculpir meticulosamente nuestros yates teniendo como eje principal su disfrute por parte de sus dueños. Esta dedicación y atención a los detalles está muy arraigada en nuestros artesanos de Plymouth. Más de 3.000 personas, todos maestros de su destreza, ponen en práctica esta visión trabajando con minuciosidad en nuestros astilleros. A través de una cultura de innovación, nuestros yates no solo están entre los más avanzados del mundo técnicamente, sino también entre los más hermosos.

普利茅斯坐落在英吉利海峡的美丽海岸线上，Princess 造船厂 1965 年正是创立于此。如今的 Princess 造船厂占地约 110 万平方英尺，这里有着丰富的英国航海传承。事实上，负责建造我们 M 级超级游艇的南部基地，在十七世纪是海军专门造船的厂房，拥有丰厚的造船历史与文化。我们的初心，就是要不断提升客户的游艇乐趣为目标，满足不同地域环境要求，用心打造每一艘游艇。对细节的无比专注与用心在我们普利茅斯的造船能工巧匠心中产生了深深的共鸣。我们拥有超过 3,000 名造船专才，他们发挥各自所长，共同实现我们美好愿景而孜孜奋斗。凭借创新文化，我们的游艇在世界上不仅做到了技术最先进，而且更可堪称最精美的艺术品。

Am Ufer des Ärmelkanals liegt die Stadt Plymouth, in der wir uns 1965 niedergelassen haben. Die Princess-Werften befinden sich heute auf einem über 10 Hektar großen Gelände mit einem reichen maritimen Erbe. Die Südwerft, in der unsere M Class superyachts gebaut werden, ist eigentlich eine ehemalige Marinewerft aus dem 17. Jahrhundert. Schon von Anfang an bestand unser Ziel darin, unsere Yachten im Hinblick auf das Vergnügen und den Fahrspaß ihrer zukünftigen Besitzer sorgfältig zu entwerfen. Dieses Engagement und unsere Aufmerksamkeit bis ins Detail wirken sich stark auf unsere Bootsbauer in Plymouth aus. Über 3.000 Mitarbeiter, von denen jeder einzelne ein Meister seines Handwerks ist, geben dieser Vision in präziser Kleinarbeit in unseren Werften Form. Aufgrund unserer Innovationskultur gehören unsere Yachten nicht nur zu den technisch fortschrittlichsten Yachten der Welt, sondern gleichzeitig auch zu den am schönsten gebauten Yachten.

DEEPLY INGENIOUS THE PRINCESS DEEP-V HULL

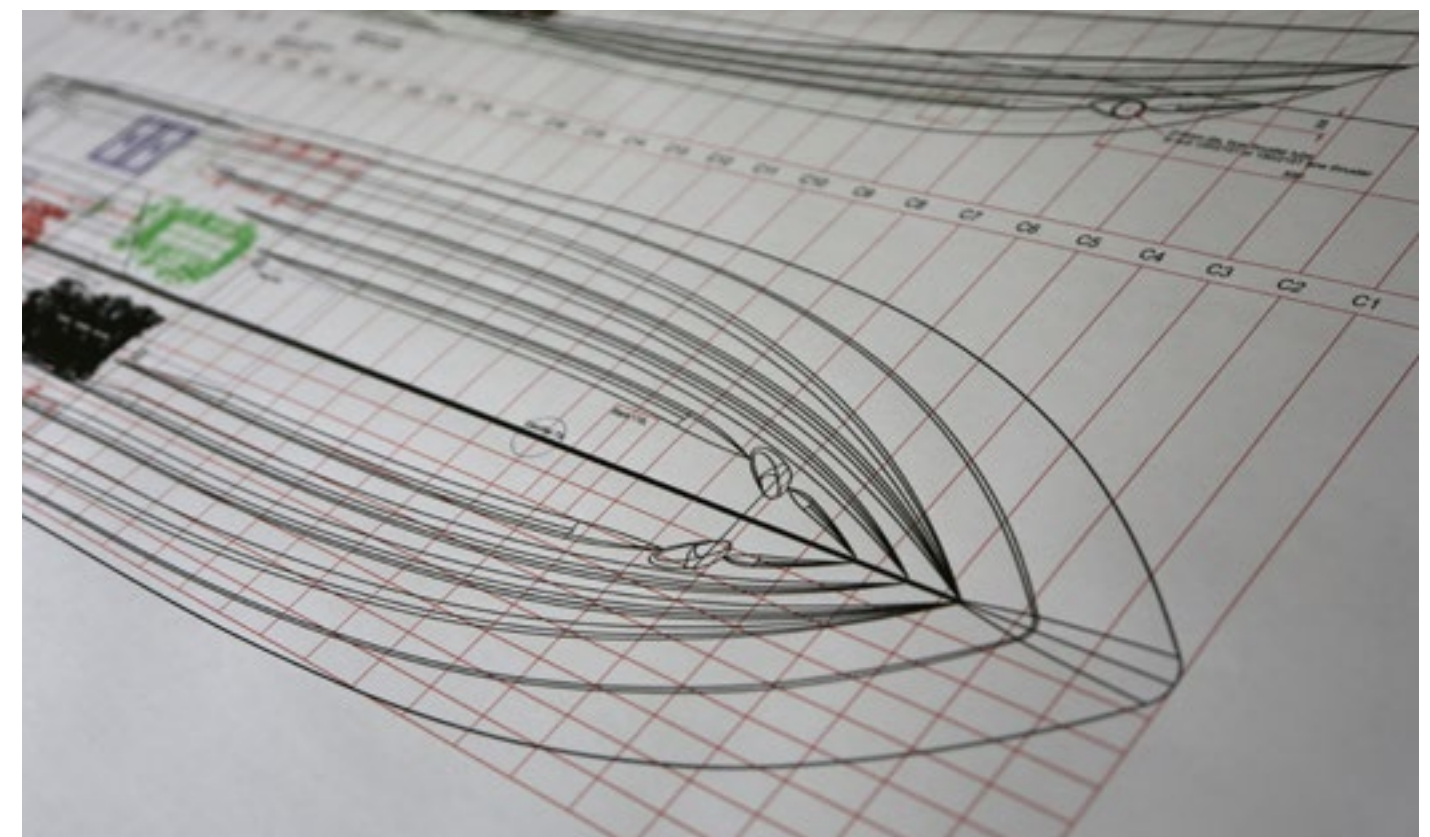
Our pioneering deep-V hulls are born from our naval architect's obsession with exceptional seakeeping and voluminous space. Their sculpted form is shaped from a lightweight, resin-infused hull composite which can create greater internal volume compared to standard hull production methods. This ingenious design ensures it requires less power and burns less fuel to achieve its maximum design speed. Such precision thinking gives rise to the most exhilarating performance, defined by its efficiency, agility and poise. So whether you're slicing through the seas at 40 knots or navigating stormy waters – a foundation of superior engineering rides with you.

Os nossos inovadores cascos em V profundo nasceram da obsessão dos nossos arquitetos navais com uma navegabilidade excepcional e espaço volumoso. A sua forma esculpida é modelada a partir de um composto para casco, leve e infundido com resina, que pode criar um volume interno maior, quando comparado aos métodos tradicionais de produção de cascos. Esse design engenhoso assegura que o iate requeira menos potência e consuma menos combustível para atingir a sua velocidade máxima pretendida. Tal raciocínio de precisão dá origem ao mais arrebatador desempenho, definido por sua eficiência, agilidade e aprumo. Portanto, quer você esteja navegando pelo mar a 40 nós ou por mares tempestuosos – uma superior fundação de engenharia o acompanha.

Nuestros primeros cascos en V profunda nacen de la obsesión de nuestros ingenieros navales por el espacio voluminoso y el comportamiento en el mar. Su forma esculpida se obtiene a partir de un compuesto ligero fabricado por infusión de resina, con el que se puede conseguir más volumen interno que en los métodos estándar de fabricación de cascos. Este ingenioso diseño asegura que se necesita menos potencia y se consume menos combustible para llegar a la velocidad máxima. Este enfoque de precisión hace surgir el rendimiento más estimulante, definido por la eficiencia, agilidad y elegancia. Ya esté surcando el mar a 40 nudos o navegando con temporal, le acompañará la solidez de un gran motor.

首创的深 V 形船身源于我们的造船工程师对超强适航性与宽敞空间的痴迷。精心打造的船体由轻型树脂灌注船身复合材料制成，与标准船身生产工艺相比，这样能够创造出更多的内部空间。这一巧妙的设计确保游艇只需要更小的动力以及更低的燃油消耗，即可达到最高设计时速。得益于游艇的效率、灵活性和平衡，如此精准的设计思维将游艇的性能发挥到了极致。因此，无论是以 40 节的航速掠过海面，还是在惊涛骇浪中巡航，这件卓越的工程杰作都将伴您一路前行。

Unsere bahnbrechenden Yachten mit tiefem V-Schiffsrumpf sind aus dem engagierten Bestreben unseres Marinearchitekten heraus entstanden und sind mit außergewöhnlicher Seefestigkeit und voluminösem Platz gepaart. Ihre Form wird aus einem leichten, harzinfusiertem Schiffsrumpf-komposit konzipiert, wodurch bis zu 23 cm zusätzlicher Schiffsbreite gegenüber herkömmlichen Schiffsrumpfbaumethoden möglich sind. Durch dieses raffinierte Design sind zum Erreichen der entwickelten Höchstgeschwindigkeit weniger Strom und weniger Kraftstoff erforderlich. Durch eine solche Präzisionsdenkweise wird die an sich schon begeisternde Leistung, die sich durch ihre Effizienz, Beweglichkeit und ausgewogenes Erscheinungsbild auszeichnet, noch gesteigert. Ob Sie mit 40 Knoten durch die Wellen gleiten oder Ihr Boot durch die stürmische See führen – Sie können davon ausgehen, dass eine Grundlage bester Ingenieurskunst Sie begleitet!





V CLASS

Take the helm and the variable geometry of the deep-V hull assuredly translates any surge of power into taut handling. Enjoy a spirited dash across the ocean in a Princess V Class, a paradox of responsive power and exclusive luxury.

Pegue o timão e a geometria variável do casco em V profundo converterá, com certeza, qualquer pico de potência em um manejo firme. Usufrua de uma arremetida vigorosa através do oceano em um Princess Classe V, um paradoxo de potência ágil e luxo exclusivo.

Al ponerse al timón, la geometría variable del casco en V profunda convertirá sin vacilar cualquier incremento de potencia en un manejo firme. Disfrute de un intuitivo panel de mandos mientras navega en un Princess V Class, una combinación de potencia sensible y lujo exclusivo.

带着这艘深V船壳设计的她，可以很灵活的享受驾驶乐趣，也可以自信地巡航于任何汹涌浪涛之中。在Princess V级游艇中享受破浪的激情，激发澎湃动力与尊享奢华不可兼得的悖论。

Übernehmen Sie das Steuer, und die variable Geometrie der Princess Yacht mit ihrem tiefen V-Schiffsrumpf übersetzt alle Kraftanstrengungen garantiert in stramme Handhabung. Genießen Sie eine spritzige Fahrt über den Ozean in einer Princess V Class — ein Paradoxon aus reaktionsstarker Leistung und ehrgeizigem Luxus.



V40



V40

The V40 quintessentially showcases the sleek exterior, performance and exceptional seakeeping of the Princess V Class range. Her port light windows cascade across the length of her deep-V hull, flooding the saloon and cabins with natural light. When entertaining, her spacious cockpit provides the perfect setting with the option to specify a convertible sunbed aft.

O V40 apresenta com requinte um elegante exterior, desempenho e o excepcional comportamento no mar da Classe V da Princess. Suas janelas de vigia são ligadas em cascata ao longo do comprimento de seu casco profundo tipo V, inundando o salão e as cabines com luz natural. Para o lazer, seu cockpit espaçoso cria um ambiente perfeito com a opção de especificar um colchão para banho de sol conversível na popa.

El V40 es un escaparate por excelencia de elegante exterior, rendimiento y excepcional comportamiento en la mar de la gama Princess Clase V. Sus ojos de buey se distribuyen en cascada a lo largo de su casco en profunda-V, inundando el salón y los camarotes con luz natural. Para el entretenimiento, su espaciosa bañera proporciona el escenario perfecto, con la opción de proporcionar un solárium convertible a popa.

V40是公主游艇V Class系列完美融合修长外观、出色性能和优异适航性的典范。舷窗沿着整个深V型船体串联布置，客厅和客舱充盈着自然光。后甲板宽敞，配置完美，适合开展招待活动，船尾可选配一个可折叠日光浴床。

Die V40 verkörpert das schlanke Exterieur, die Leistungskraft und außergewöhnliche Seetüchtigkeit der Princess V Class. Sich über die gesamte Länge des tiefen V-Rumpfes entlangziehende Fenster durchfluten Salon und die Kabinen mit Tageslicht. Das großzügige Cockpit bietet einen idealen Rahmen für geselliges Beisammensein, und wahlweise kann achtern ein zusätzlicher, umbaubarer Sonnenbereich konfiguriert werden.





Below deck, her interior design depicts the modern V Class look throughout. Her spacious saloon and well equipped galley combine for a highly sociable entertaining space, while both cabins exude contemporary style and generous proportions. The forward cabin has an en-suite bathroom with secondary access to the saloon whilst the aft cabin can be fitted with optional sliding berths to provide easy conversion to a double bed when required.

Abaixo do deck, seu projeto interno retrata em todos os aspectos o estilo moderno da Classe V. Seu espaçoso salão e cozinha bem equipada combinam um espaço altamente sociável e divertido, enquanto as duas cabines apresentam um estilo contemporâneo e proporções grandes. A cabine à frente tem banheiro privativo com acesso secundário para o salão, enquanto que a cabine de popa pode ser equipada com beliches deslizantes opcionais para permitir uma conversão fácil para cama de casal, quando necessário.

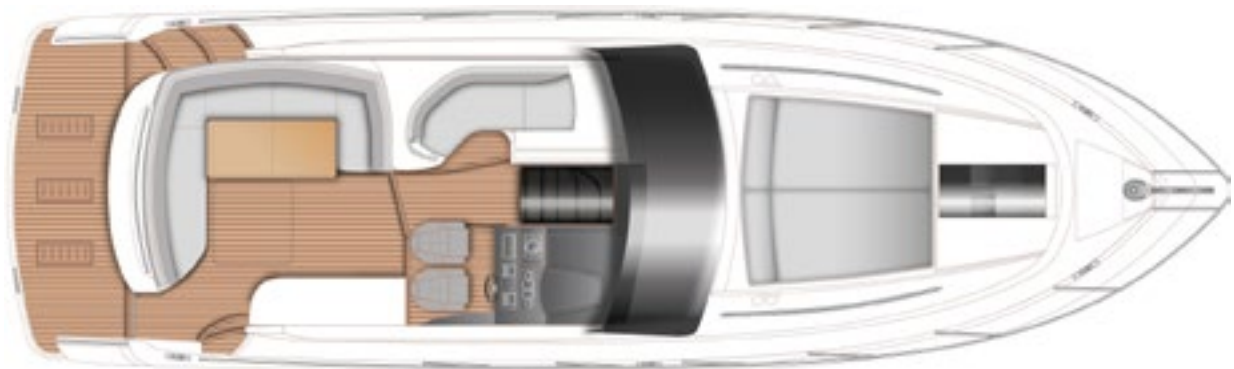
Debajo de la cubierta, su diseño interior presenta en todas partes el aspecto moderno de la clase V. Su amplio salón y bien equipada cocina se combinan para obtener un espacio de entretenimiento altamente sociable, mientras que ambos camarotes exudan un estilo contemporáneo y generosas proporciones. El camarote de proa tiene un cuarto de baño en suite con acceso secundario al salón, mientras que el camarote en popa puede ser dotado con literas deslizantes opcionales para proporcionar la conversión fácil a una cama doble cuando sea requerido.

甲板下方，其内部装饰的设计在各个方面都展现出公主游艇 V Class 的现代感外观。客厅宽敞舒适，厨房配备精良，共同营造出一个高级的社交娱乐空间，两个客舱采用现代设计，空间宽敞大气。船首舱有一个套间浴室，并有可通往客厅的第二条通道；船艉客舱可选配滑动床位，有需要时可以轻松转换为双人床。

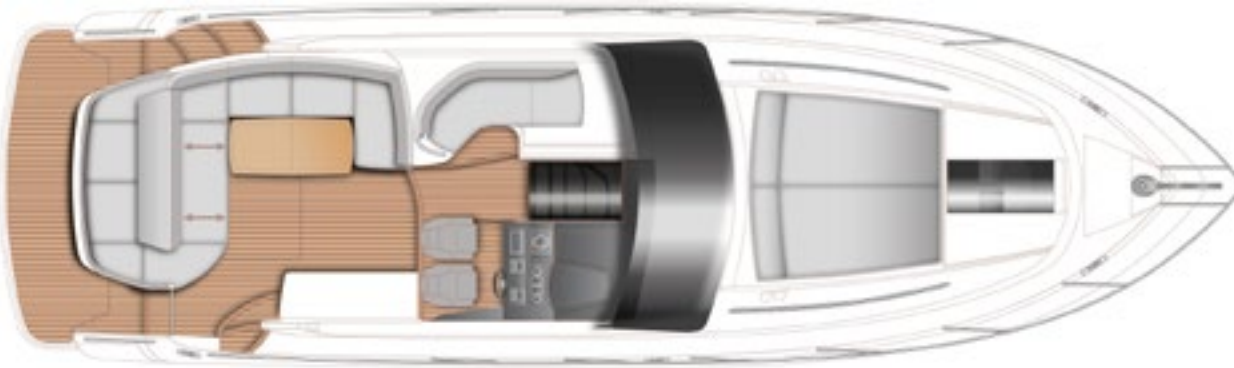


Unter Deck nimmt die Einrichtung den modernen Look der V Class vollständig auf. Der geräumige Salon der V40 und die perfekt ausgestattete Pantry bilden zusammen einen optimalen Unterhaltungsbereich, während die beiden Kabinen mit zeitgemäßem Stil und großzügigen Proportionen begeistern. Die Kabine im Bug verfügt über ein eigenes Bad mit zweitem Zugang zum Salon und die Achterkabine kann wahlweise mit Schiebekojen ausgestattet werden, die bei Bedarf mühelos zu einem Doppelbett umgebaut werden können.

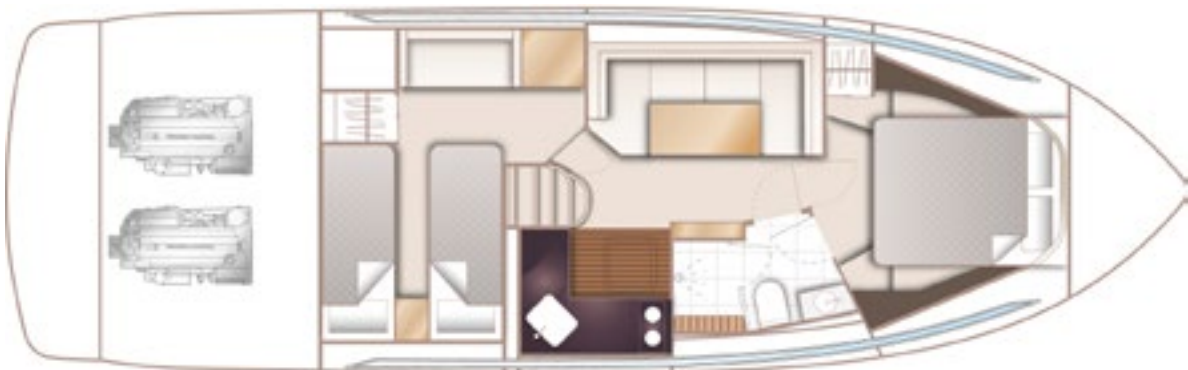




MAIN DECK



MAIN DECK (OPTIONAL SUNBED)



LOWER DECK

PRINCIPAL DIMENSIONS

Length overall (incl. pulpit)	42ft 6in (12.98m)
Length overall (excl. pulpit)	41ft 6in (12.65m)
Beam	12ft 5in (3.81m)
Draft: (Drives raised)	1ft 10in (0.56m)
Draft: (Drives lowered)	3ft 4in (1.02m)
Displacement approx.	10,145kg (22,366lbs)*
Fuel capacity	160 gal/192 US gal/730l
Water capacity (incl. calorifier)	71 gal/85 US gal/322l

ENGINES

Twin Volvo D6-340 DP (2 x 340mhp)	Speed range: 37-39 knots†
-----------------------------------	---------------------------

DECK FITTINGS

- Teak-laid transom platform, cockpit deck and steps to side decks
- Reversible electric anchor winch with helm position controls
- Self-stowing 16kg/35lbs Delta anchor with 30m of chain
- Chain locker with stowage for 4 fenders (stowage for an additional 2 fenders in engine room)
- Foredeck sunbathing area
- Stainless steel cleats, fairleads and handrails
- LED deck level lighting

COCKPIT

- U-shaped seating with teak table (with optional conversion to double sunbed)
- L-shaped seat
- Electrically operated sliding sun roof
- Transom gate leading to bathing platform with foldaway swimming ladder and hot and cold shower (with optional electro-hydraulic raise/lower mechanism)
- Wetbar including sink, top loading coolbox and optional electric barbecue
- Waterproof speakers linked to saloon sound system
- Lockable gas strut assisted hatch to engine room
- Lifteraft storage locker
- Cockpit cover
- Optional sunpad layout available with aft seat extension and sliding backrests for conversion

HELM POSITION

- Twin helm seats with bolster
- Full engine instrumentation including fuel gauges, exhaust temperature, fuel contamination alarms and rudder position indicator

- Navigation system including VHF/RT, speed and distance log, echo sounder with alarm and high speed magnetic compass
- Chart storage
- Red night lighting

SALOON

- U-shaped sofa and dining table (converts to double berth)
- Sideboard unit with glass and bottle storage
- Radio with streaming capability connected to saloon and cockpit speakers
- 24v and 240v control panel
- Storage cupboards and lockers

GALLEY

- 2-zone gas hob with flame failure device
- Remote solenoid switch for gas system
- Combination microwave/convection oven with grill
- Stainless steel sink with mixer tap
- Refrigerator with freezer compartment
- Storage lockers, cupboards and drawers

ACCOMMODATION

- All cabins and bathrooms feature opening portholes
- All cabins feature 220/240v power points
- All mattresses pocket sprung
- All bathrooms feature electric freshwater toilets, extractor fan and 240v shaver points

OWNER'S CABIN

- Large double bed with drawers below
- Wardrobes with shelves
- Storage lockers and drawers
- Dressing table
- Deck hatch
- En suite bathroom with day access

AFT GUEST CABIN

- Two single beds with drawers below (with option of double bed conversion)
- Sofa (with option of conversion to berth)
- Wardrobe with shelves
- Storage lockers and drawers

INTERIOR FINISH

- Furniture in Rovere Oak or Alba Oak with a satin finish. Walnut or Silver Oak available as an option
- Solid surface worktops and floors in all guest bathrooms
- Solid surface worktops in galley
- Choice of high quality carpet and upholstery fabric from extensive range
- Blinds or sunscreens to all windows and portholes
- Timber-laid galley

POWER AND DRIVE SYSTEMS

- Twin duo-prop stern drives
- Power-assisted electro-hydraulic steering system with hydraulic back-up
- Electronic engine and gear shift controls
- Engine room extractor fan with electronic time delay

ELECTRICAL SYSTEMS

24 Volt:

- 2 x heavy duty batteries for engine starting
- 2 x heavy duty auxilliary batteries
- 35 amp 12v battery charger charging both banks of batteries via automatic switch charging system
- Remote battery master switches with control switch at main panel
- LED lighting throughout

220/240 Volt:

- 30-amp shore support inlet
- Earth leakage safety trip, polarity check system, circuit breakers on all circuits
- Power points in all areas

FUEL SYSTEM

- Twin fuel tanks (in NS8 marine grade alloy) with interconnection system giving 160 gal/192 US gal/730l capacity
- Fuel fillers on port and starboard side decks
- High capacity duplex fuel filters/water traps with audible and visual fuel contamination warning system
- Remote fuel cocks in cockpit locker

WATER SYSTEM

- 64 gal/77 US gal/290l plus 7 gal/8.5 US gal/32l hot water calorifier and heated by engine and 240v immersion heater
- Water level gauge
- Deck filler

FIRE EXTINGUISHERS

- Automatic/manual override fire extinguishers in engine room with warning system at helm position
- Hand-operated fire extinguishers (4) in all cabins, galley and deck saloon

BILGE PUMPS

- Automatic electric bilge pumps (6)
- High-capacity manual bilge pumps with valve system and suction points in same areas

OTHER ITEMS SUPPLIED AS STANDARD

- Ensign staff
- Fenders (6) and warps (4)
- First aid kit
- Tool kit
- Set of manuals
- Quilted bedspreads in all cabins

DIMENSÕES PRINCIPAIS

Comprimento total (incl. púlpito)	42 pés 6 pol (12,98 m)
Comprimento total (excl. púlpito)	41 pés 6 pol (12,65 m)
Boca	12 pés 5 pol (3,81 m)
Calado: (Unidades levantadas)	1 pé 10 pol (0,56 m)
Calado: (Unidades baixas)	3 pés 4 pol (1,02 m)
Deslocamento aprox.	10.145 kg (22.366 lbs)*
Capacidade de combustível	160 gal/192 gal EUA/730 l
Capacidade de água (incl. calorificador)	71 gal/85 gal EUA/322 l

MOTORES

Volvo D6-340 DP Duplo (2 x 340 mhp)	Velocidade: 37-39 nós †
-------------------------------------	-------------------------

EQUIPAMENTOS DO CONVÉS

- Plataforma do espelho de popa, deck do cockpit do piloto e degraus para os decks laterais em teca
- Guincho elétrico de âncora com controles na sala de comando e na proa
- Âncora Delta com estivagem própria, 16 kg/35 lbs e 30 m de amarras
- Paioi de amarras com espaço para 4 defensas (espaço para 2 defensas adicionais na casa de máquinas)
- Assento e solário no convés de proa
- Cunhos, polias guias e corrimãos em aço inoxidável
- Iluminação LED no nível do convés

CABINE DE COMANDO

- Assento em forma de U com mesa de teca (com conversão opcional para solário duplo)
- Assento em forma de L
- Teto solar deslizante operado eletricamente
- Portão de popa, levando à plataforma de banho com escada de natação dobrável e ducha quente e fria (com mecanismo eletro-hidráulico de elevação/ descida)
- Bar incluindo pia com caixa térmica e churrasqueira elétrica opcional
- Altofalantes à prova d'água acoplados ao sistema de som do salão
- Escotilha à gás dando acesso a casa de máquinas
- Armário de armazenamento do bote salva-vidas
- Cobertura para a cabine de comando
- Layout opcional de área de banho de sol com prolongamento de assento à popa e encostos deslizantes para conversão

SALA DE COMANDO

- Assentos duplos com almofada
- Instrumentação completa do motor, incluindo medidores de combustível, da temperatura do escapamento, alarmes de contaminação do combustível e indicador de posição do leme
- Navigation system including VHF/RT, speed and distance log, echo sounder with alarm and high speed magnetic compass

- Armazenamento de cartas náuticas
- Iluminação noturna vermelha

SALÃO

- Sofá em forma de U com mesa de jantar (conversível em cama de casal)
- Aparador com espaço para guardar copos e garrafas
- Rádio com capacidade para streaming conectado aos altofalantes do salão e cockpit
- Painel de controle de 24 V e 240 V
- Armários e paioís

COZINHA

- Fogão a gás de 2 bocas com dispositivo de segurança
- Interruptor solenoide remoto para sistema de gás
- Combinação de microondas/forno com grill
- Pia de aço inoxidável com torneira misturadora
- Geladeira com congelador
- Paióis, armários e gavetas

INSTALAÇÕES

- Todos os banheiros com escotilhas de abertura
- Todas as cabines com tomadas de 220/240 V
- Todos os colchões com molas ensacadas
- Todos os banheiros com chuveiro, sanitários elétricos com água doce, exaustor e tomadas de máquina de barbear de 240 V

CABINE DO PROPRIETÁRIO

- Ampla cama de casal com gaveteiro
- Armários com prateleiras
- Armários e gavetas
- Cômoda
- Escotilha do convés
- Banheiro exclusivo com acesso de serviço

CABINE DE HÓSPEDES

- Duas camas de solteiro com gavetas (com opção para conversão em cama de casal)
- Sofá (com opção de conversão para cama)
- Guarda-roupa com prateleiras
- Armários e gavetas

ACABAMENTO INTERIOR

- Móveis em Carvalho Rovere com acabamento em alto brilho ou acetinado. Nogueira ou Carvalho Alba disponíveis como opção
- Bancadas com superfícies sólidas e piso frio em todos os banheiros de hóspedes
- Bancada com superfície sólida na cozinha
- Opção de carpete de alta qualidade e ampla variedade de tecidos para os estofados
- Persianas ou bloqueadores de sol para todas as janelas e vigias
- Cozinha de madeira

SISTEMAS DE MOTOR E ACIONAMENTO

- Propulsores duplos
- Sistema de leme eletro-hidráulico automático com sistema hidráulico de apoio
- Sistemas eletrônicos para controle do motor e de mudança de marchas
- Exaustor da casa de máquinas com retardo eletrônico

SISTEMAS ELÉTRICOS

24 Volts:

- 2 baterias robustas, para partida do motor
- 2 baterias auxiliares para serviço pesado
- Carregador de baterias de 35 amp 12v carrega os dois bancos de baterias através de um sistema de comutação automática de carga
- Computadores mestres remotos das baterias, com comutador de controle no painel principal
- Iluminação LED em todos os ambientes

220/240 Volts:

- Entrada auxiliar de cais de 30 amp
- Acionamento de segurança contra fuga para o terra, sistema de verificação de polaridade, disjuntores em todos os circuitos
- Tomadas de energia em todas as áreas

SISTEMA DE COMBUSTÍVEL

- Dois tanques de combustível (em liga NS8 de classe marítima), com sistema de interconexão permitindo capacidade de 160 galões/192 galões (EUA)/ 730 litros
- Pontos para abastecimento de combustível nos conveses a bombordo e a estibordo
- Filtros duplex de combustível/separadores de água de alta capacidade, com sistema audível e visual de aviso de contaminação do combustível
- Armário do cockpit com entradas para combustível remoto

SISTEMA DE ÁGUA

- 64 galões/77 galões (EUA)/290 litros mais 7 galões/8,5 galões (EUA)/32 litros de água do aquecedor-trocador aquecida pelo motor e por um aquecedor de imersão de 240 V
- Medidor do nível da água
- Abastecimento pelo convés

EXTINTORES DE INCÊNDIO

- Extintores de incêndio automáticos/manuais na sala de máquinas com sistema de advertência na posição do leme.
- Extintores de incêndio manuais em todas as cabines, cozinha e salão do deck (4)

BOMBAS DE PORÃO

- Bombas de porão elétricas automáticas (6)
- Bomba de porão manual de alta capacidade, com sistema de válvulas e pontos de captação nas mesmas áreas

OUTROS ITENS FORNECIDOS POR PADRÃO

- Mastro de bandeira
- Defensas (6) e espias (4)
- Kit de primeiros socorros
- Kit de ferramentas
- Conjunto de manuais
- Edredons em todas as cabines

DIMENSIONES PRINCIPALES

Eslera total (incluido púlpito)	12,98 m
Eslera total (excluido púlpito)	12,65 m
Manga	3,81 m
Calado: (Colas elevadas)	0,56 m
Calado: (Colas bajadas)	1,02 m
Desplazamiento aprox.	10.145 kg*
Capacidad de combustible	730 litros
Capacidad de agua (incluye calentador)	322 litros

ACCESORIOS EN CUBIERTA

- Suelo de teca en la plataforma de baño de popa, cubierta del puente de mando y peldaños hacia cubiertas laterales
- Radio con capacidad de streaming conectado a los altavoces del salón y de la bañera
- Panel de control de 24 V y 240 V
- Ancla Delta de 16kg de autoestiba, con 30m de cadena
- Cofre de cadena con estiba para 4 defensas (estiba para 2 defensas adicionales en la sala de máquinas)
- Zona de solárium a proa
- Cornamusas, pasacabos y barandillas en acero inoxidable
- Iluminación en cubierta con LED

PUENTE DE MANDO

- Zona de asientos en forma de U con mesa de teca (con conversión opcional a doble tumbona)
- Zona de asientos en forma de L
- Techo corredizo eléctrico
- Puerta en el espejo de popa a la plataforma de baño, que cuenta con escalera de baño plegable y ducha de agua caliente y fría (con mecanismo electro-hidráulico opcional de subida/bajada)
- Barra con fregadero, nevera de carga superior y barbacoa eléctrica opcional
- Altavoces resistentes al agua conectados al sistema de sonido del salón
- Escotilla con amortiguador de gas y cerradura de acceso a la sala de máquinas
- Cofre de estiba para balsa salvavidas
- Funda para la bañera
- Disposición opcional del solárium disponible con extensión del asiento de popa y respaldos deslizantes para la conversión

PUUESTO DE MANDO

- Dos asientos de timón con respaldo
- Instrumentación de motor completa, incluidos indicadores de nivel de combustible, temperatura de escape, alarma de contaminación de combustible e indicador de posición del timón
- Sistema de navegación que incluye antena VHF/RT, registro de velocidad y distancia, ecosonda con alarma y brújula magnética de alta velocidad
- Almacenamiento de cartas
- Iluminación nocturna en rojo

SALÓN

- Sofá con forma de U con mesa de centro (se convierte en doble litera)
- Armario lateral para botellas y vasos
- Radio con capacidad de streaming conectado a los altavoces del salón y de la bañera
- Panel de control de 24 V y 240 V
- Estiba en armarios y cofres

COCINA

- Cocina de gas de 2 zonas con dispositivo de fallo de llama
- Interruptor de solenoide remoto para sistema de gas
- Microondas + horno convencional con grill
- Fregadero de acero inoxidable con grifo monomando
- Amplia nevera con congelador
- Estiba en armarios y cajones

ALOJAMIENTO

- Todos los camarotes y baños tienen ojos de buey practicables
- Todas los camarotes disponen de tomas de corriente de 220/240v
- Todos los colchones son de muelle
- Todos los baños disponen de cabinas de ducha completas, inodoros eléctricos con agua dulce, extractor y tomas de corriente de 240 V para máquinas de afeitar

CAMAROTE PRINCIPAL

- Amplia cama doble con cajones debajo
- Armarios con estanterías
- Cofres de estiba y cajones
- Tocador
- Escotilla en el techo
- Baño en suite con acceso diurno

CAMAROTE DE INVITADOS DE POPA

- Dos camas individuales con estiba debajo (con opción de convertirse en cama doble)
- Sofá (con opción de conversión en litera)
- Vestidor con estanterías
- Cofres de estiba y cajones

MOTORES

Dos Volvo D6-340 DP (2 x 340 hp)	Rango de velocidad: 37-39 nudos †
----------------------------------	-----------------------------------

ACABADOS INTERIORES

- Muebles en roble Rovere con acabado satinado o de alto brillo. Nogal o roble Alba disponibles como opción
- Encimeras con superficies sólidas y suelos alicatados en todos los baños de invitados
- Encimeras con superficie sólida en la cocina
- Amplia selección de alfombras y tapicerías de primera calidad
- Persianas o estores en todas las ventanas/ojos de buey
- Suelo de madera en la cocina

MOTORES Y TRANSMISIÓN

- Dos colas de doble hélice
- Sistema de dirección asistida electrohidráulica con sistema de respaldo hidráulico
- Mandos de motores y cambios electrónicos
- Extractor en sala de máquinas con temporizador electrónico

SISTEMAS ELÉCTRICOS

24 Voltios:

- 2 baterías de alto rendimiento para el arranque de los motores
- 2 baterías de alto rendimiento auxiliares
- Cargadores de batería de 35 amp y 12v para la carga de ambos grupos de baterías por medio de un sistema de carga conmutado
- Interruptores principales de desconexión remota de baterías en el panel eléctrico principal
- Iluminación LED en todas las estancias

220/240 Voltios:

- Toma de corriente a tierra de 30 A
- Desconector de seguridad para fugas a tierra, sistema de control de polaridad, disyuntores en todos los circuito
- Tomas de corriente en todas las estancias

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

- Dos depósitos de combustible (aleación calidad marina NS8) con sistema de interconexión con capacidad total de 160 gal/192 US gal/730 l.
- Bocas de llenado de combustible en las cubiertas laterales de babor y estribor
- Filtros de combustible dobles/colectores de agua de gran capacidad con sistema de alarma sonora y visual de contaminación del combustible
- Llaves de cierre del combustible a distancia en el cofre del puente de mando

SISTEMA DE AGUA

- 64 gal/77 US gal/290 l, más calentador de agua 7 gal/8.5 US gal/32 l., alimentado por motores y calentador de inmersión de 240 V
- Indicador de nivel de agua
- Boca de llenado en la cubierta

EXTINTORES

- Extintores con anulación automático/manual en la sala de máquinas, con sistema de alarma en la posición del timón
- Extintores manuales (4) en todos los camarotes, en la cocina, y en el salón de cubierta

BOMBAS DE ACHIQUE

- Bombas de achique automáticas (6)
- Bomba de achique manual de gran capacidad con sistema de válvulas y puntos de absorción en las mismas zonas

OTROS ACCESORIOS ESTÁNDAR

- Asta de bandera
- Defensas (6) y amarras (4)
- Botiquín
- Juego de herramientas
- Manuales
- Ropa de cama acolchada en todos los camarotes

主要参数		中文	
总长 (包括高架操纵台)	42 英尺 6 英寸 (12.98 米)	两台沃尔沃 D6-340 DP (2 x 340 马力)	速度范围: 37-39 节†
总长 (不包括高架操纵台)	41 英尺 6 英寸 (12.65 米)		
船宽	12 英尺 5 英寸 (3.81 米)		
吃水: (驱动装置抬起)	1 英尺 10 英寸 (0.56 米)		
吃水: (驱动装置降下)	3 英尺 4 英寸 (1.02 米)		
排水量约	10,145 千克 (22,366 磅) *		
油箱容量	160 加仑/192 美制加仑/730 升		
水箱容量 (包括热水器)	71 加仑/85 美制加仑/322 升		

甲板装配 - 柚木下水平台、后甲板和通往两侧甲板的楼梯 - 可倒转电动起锚机，配有驾驶台控制器 - 自动 16 千克/35 磅三角翼锚，锚链 30 米 - 带有 4 个防撞球储藏室的锚链舱 (另外 2 个防撞球的储藏室位于机舱中) - 前甲板日光浴区 - 不锈钢系统栓、导缆器和扶手 - LED 甲板照明 后甲板 - U 型座位，配柚木桌 (配可选变形双人日光浴床) - L 形沙发座椅 - 电动滑动遮阳棚 - 通往游泳平台的艉门，带折叠下水梯和冷水淋浴 (带可选电动液压升降装置) - 吧台，包括水槽、顶装冰箱和可选电 烧烤炉 - 与客厅音响系统连接的防水扬声器 - 可上锁气杆助力机舱舱口 - 救生筏储藏柜 - 后甲板盖 - 可选日光浴垫 (可变为船尾后座延伸和滑动靠背) 驾驶台 - 双人驾驶舱座椅，带软垫 - 全套发动机操控仪器，包括油量表、排气温度和燃油污染警报以及舵位指示器 - 导航系统，包括升高频电话、速度计和里程计、配报警装置的回声测深仪、自动驾驶仪和高速磁罗盘 - 海图储藏柜 - 夜间红光照明	客厅 - U 形沙发及餐桌 (可变为双人床) - 带搁板的衣橱 - 带有杯子和酒瓶储藏位的餐具柜 - 具有流媒体功能的音响系统，能够连接至客厅和驾驶舱扬声器 24伏 和 240伏控制面板 - 储藏柜和储物柜 厨房 - 双头燃气灶，带熄火保险装置 - 燃气系统遥控电磁开关 - 组合式微波炉/带烤架的对流恒温烤箱 - 不锈钢水槽，配单体冷热水龙头 - 冰箱，配冷冻室 - 储藏柜、厨柜和抽屉 居住空间 - 所有舱和卫生间均配可开合舷窗 - 所有舱均配 220/240 伏电源插座 - 所有房间均配独立弹簧床垫 - 所有卫生间配备电动抽水马桶、换气扇和 240 伏剃须刀插座 主卧舱 - 豪华双人大床，床下有抽屉 - 带衣架的衣柜 - 储藏柜和抽屉 - 化妆台 - 甲板舱口 - 配日常必需设施的套房卫生间 船尾客舱 - 两张单人床，床下带抽屉 (可变形为双人床)	- 沙发 (可变形为床铺) - 带搁板的衣橱 - 储藏柜和抽屉 内部装饰 - 罗维尔 Rovere Oak 橡木家具，可选配哑光或亮丽打磨效果，可选胡桃木或者阿尔巴 (Alba) 橡木 - 所有客房卫生间均配实体面材台面和瓷砖地面 - 厨房采用实体面材台面 - 多种可选高品质地毯和软装布料 - 所有窗户和通风口配百叶窗或防蚊网 - 厨房铺木地板 动力和驱动系统 - 两个双桨船尾驱动器 - 电动液压操控系统，带备用液压装置 - 电子发动机和换挡控制器 - 带电子延时装置的机舱换气扇 电气系统 24 伏: 2 个用于发动机启动的持久电池 2 个持久辅助电池 35 安培 12v 充电器通过自动开关充电系统同时为两个电池组充电 - 遥控电池开关，主开关面板上带有控制开关 - 全艇 LED 灯照明 220/240 伏: 30 安培岸电连接器 - 所有电路都配漏电保护断电器、极性检查系统和断路器 - 各处的电源插座	燃油系统 - 双油箱 (NS8 航海级合金) 互相连接，总容量 160 加仑/192 美制加仑/730 升 - 左舷和右舷两侧甲板加油口 - 大容量双工燃油过滤器/水分离器，配图像和有声燃油污染警报系统 - 后甲板储藏柜中配有远程燃油开关 淡水系统 64 加仑/77 美制加仑/290 升，外加 7 加仑/8.5 美制加仑/32 升热水器，发动机加热和 240 伏 浸入式加热器 - 水位表 - 甲板加水口 灭火器 - 机舱自动/手动覆盖式灭火器，驾驶台报警系统 - 所有舱室、厨房和甲板客厅配手动灭火器 (4把) 舱底排污泵 - 自动电动舱底排污泵 (6 个) - 在相同区域配备大容量手动舱底排污泵，带阀门系统和舱底吸水口 其它标准配置设备 - 艉旗杆 - 防撞球 (6 个) 和拖索 (4 根) - 急救箱 - 工具包 - 各种手册 - 所有舱室配棉被
--	---	--	--

HAUPTABMESSUNGEN	
Länge über alles (einschl. Bugkorb)	12,98 m
Länge über alles (ausschl. Bugkorb)	12,65 m
Breite	3,81 m
Tiefgang: (Antriebe angehoben)	0,56 m
Tiefgang: (Antriebe abgesenkt)	1,02 m
Verdrängung ca.	10.145 kg*
Kraftstoffkapazität	730 l
Wasserkapazität (einschl. Warmwasserboiler)	322 l

MOTOREN	
2 x Volvo D6-340 DP (2 x 340 PS)	Geschwindigkeit: 37–39 Knoten†

DECKVORRICHTUNGEN - Teakdeck auf der Heckplattform, im Cockpit und auf den Stufen zum Gangbord - Umschaltbare elektrische Ankerwinde mit Bedienung am Steuerstand - Selbstverstaender Deltaanker (16kg) mit 30 m Kette - Ankerkasten mit Stauraum für 4 Fender (Stauraum für 2 weitere Fender im Motorraum) - Sonnenbereich auf dem Vordeck - Klampen, Klüsen und Handläufe aus Edelstahl - LED-Beleuchtung auf Deckebene	- Navigationssystem mit UKW/RT, Geschwindigkeits- und Entfernungsmesser, Echolot mit Alarm, Autopilot und schnell ansprechendem Magnetkompass - Stauraum für Seekarten - Rote Nachtbeleuchtung
--	--

COCKPIT - U-förmiger Sitzbereich mit Teaktisch (mit optionaler Umbaufunktion zu Doppel-Sonnenliege) - L-förmiger Sitzbereich - Elektrisches Schiebedach - Durchgang am Heck zur Badeplattform mit klappbarer Schwimmleiter und Dusche mit Warm-/Kaltwasser (mit optionalem elektrohydraulischem Absenkmechanismus) - Bar mit integrierter Spüle, Kühlbox und optionalem Elektrogrill - Wasserdichte Lautsprecher mit Anschluss an das HiFi-System im Salon - Verriegelbare Motorzugangsluke mit Gasdruckdämpfer - Stauraum für Rettungsinsel - Cockpit-Abdeckung - Optional: als Layout mit Sonnenbereich erhältlich, mit Erweiterung des Sitzbereichs nach achtern und verschiebbaren Rückenlehnen	
--	--

KOMBÜSE 2-Flammen-Gasherd mit Sicherheitsschutzschaltung - Magnet-Fernschalter für Gasanlage - Mikrowelle/Umluftofen-Kombination mit Grill - Edelstahl-Spüle mit Mischbatterie - Kühl-/Gefrierkombination - Stauschränke, Schubladen und Fächer	
--	--

UNTERKÜNFTE - Alle Kabinen und Bäder mit Luken zum Öffnen - Alle Kabinen mit 220/240 V-Steckdosen - Alle Matratzen in Taschenfederkernausführung - Alle Bäder mit elektrischer Frischwassertoilette, Entlüftungsgebläse und 240 V-Rasiersteckdosen	
---	--

EIGNERKABINE - Großes Doppelbett mit Schubladen - Kleiderschrank mit Regalen - Staufächer und Schubladen - Frisiertkommode - Decksluke - Kabineneigenes Badezimmer mit zusätzlichem Tageszugang	
--	--

STEUERSTAND - Doppel-Steuerstandsitze mit Stehmöglichkeit - Instrumentenkonsole mit allen Motorinstrumenten, Kraftstoffverunreinigungsalarman sowie Ruderlagenanzeige	
--	--

GÄSTEKABINE ACHTERN - Zwei Einzelkojen mit Schubladen (mit Umbaumöglichkeit zu Doppelkoje) - Sofa (optional mit Umbaumöglichkeit zur Koje) - Kleiderschrank mit Regalen - Staufächer und Schubladen	
--	--

INNENAUSSTATTUNG - Möbel in Eiche dunkel mit seidenmattem oder hochglänzendem Finish. Optional in Walnuss oder Weißeiche erhältlich - Alle Gästebäder mit Fliesenboden und Ablageflächen aus Mineralwerkstoff - Pantry mit Arbeitsplatten aus Mineralwerkstoff - Auswahl an verschiedenen hochwertigen Teppichen und Bezugsstoffen aus umfangreichem Sortiment - Jalousien oder Sonnenblenden an allen Fenstern und Luken - Holzfußboden in Pantry	
---	--

MOTOR- UND ANTRIEBSSYSTEME - Zwei Duoprop Z-Antriebe - Elektrohydraulische Steuerung (Servolenkung) mit hydraulischem Backup - Elektronische Motor- und Getriebesteuerung - Abzugsgebläse für Motorraum mit elektronischer Zeitverzögerung	
---	--

FEUERLÖSCHER - Automatische (manuell überbrückbare) Feuerlöscher im Motorraum mit Warnsystem am Steuerstand - Handfeuerlöscher (4) in allen Kabinen, der Pantry und im Decksalon	
---	--

BILGEPUMPEN - Automatische elektrische Lenzpumpen (6) - Hochleistungs-Handlenzpumpe mit Ventilsystem und Ansaugpunkten im selben Bereich	
---	--

WEITERE STANDARDMÄSSIG AUSGELIEFERTE ARTIKEL - Flaggenstock - Fender (6) und Leinen (4) - Erste-Hilfe-Ausrüstung - Werkzeugset - Handbücher - Steppdecken in allen Kabinen	
---	--

MY CHAMPAGNE'S STORY



When Mr. King and his wife were choosing their first boat they were looking for something small enough to learn on, but spacious enough to sleep the whole family. Impressed by the positive reviews, they chose the V39 which they took delivery of in August 2016. Based at Subic Bay Yacht Club in the Philippines, the boat is in regular use by the family, and as an office for Mr. King when the children are at school. With 7,107 islands in the Philippean archipelago to explore, there is no shortage of cruising destinations. As for the name, it was inspired by their favourite drink, of course.

Quando o Sr. King e a sua esposa estavam escolhendo seu primeiro barco, eles estavam à procura de algo pequeno, o suficiente para aprender a navegar, mas espaçoso o suficiente para que toda a família pudesse dormir nele. Impressionados com os comentários positivos, eles escolheram o V39, que eles receberam em agosto de 2016. Com base no Subic Bay Yacht Club nas Filipinas, o barco é usado regularmente pela família e como um escritório para o Sr. King quando as crianças estão na escola. Com 7.107 ilhas no arquipélago das Filipinas para explorar, não faltam rotas para navegar. Quanto ao nome, foi inspirado na bebida favorita deles, é claro.

Cuando el Sr. King y su esposa estaban eligiendo su primer barco, buscaban algo lo suficientemente pequeño para aprender, pero lo suficientemente espacioso como para dormir toda la familia. Impresionado por las críticas positivas, eligieron el V39, que recibieron en agosto de 2016. Amarrado en el Subic Bay Yacht Club en Filipinas, salen a navegar frecuentemente y sirve como oficina para el Sr. King cuando los niños están en la escuela. Con 7.107 islas en el archipiélago Filipino para explorar, no faltan destinos que explorar. En cuanto al nombre, se inspiró en su bebida favorita, por supuesto.

金先生和他的妻子选择他们的第一艘游艇时，他们寻找的是一艘小型游艇，可作学习用途，同时也能要提供宽敞的空间，可供全家睡觉休息。V39 游艇获得的积极评价给他们留下了深刻印象，为此他们选择了她，并在 2016 年 8 月接收游艇。游艇停泊在菲律宾苏比克湾游艇俱乐部，金先生一家会定期驾驶游艇出海，当孩子们在学校时，金先生会把它当作办公室。菲律宾群岛有 7107 个岛屿有待探索，一点也不缺乏巡航目的地。至于游艇的名字，其灵感自然来自于他们喜爱的饮料。

Als Herr und Frau King ihr erstes Boot auswählten, suchten sie nach einem, das klein genug war, um darauf zu lernen, aber ausreichend geräumig, um die ganze Familie unterzubringen. Sie waren von den positiven Bewertungen der V39 beeindruckt, und so fiel die Wahl auf diese Yacht, die sie im August 2016 in Besitz nahmen. Vom Heimathafen des Subic Bay Yacht Club auf den Philippinen aus wird die Yacht nun regelmäßig von der Familie genutzt und dient Herrn King auch als Büro, wenn die Kinder in der Schule sind. Mit insgesamt 7.107 Inseln gibt es im philippinischen Archipel wahrlich keinen Mangel an Ausflugszielen. Der Name der Yacht wurde selbstverständlich vom Lieblingsgetränk inspiriert.

SAFEGUARDING YOUR SANCTUARY

Your yacht is your haven, so the wellbeing of you and your family is of upmost importance to us. That's why we now offer 'Princess Lifeline' powered by MedAire. A 24/7 SOS service providing all new owners with 2-years free access to medical and security assistance. One phone call connects you to MedAire's team of over 200 global security experts and 80,000 accredited medical providers who can assist you in the event of a medical or travel safety emergency. You can relax on board knowing everything is taken care of.

O seu iate é seu paraíso, portanto o seu bem-estar e o de sua família é da maior importância para nós. É por isso que agora oferecemos o 'Princess Lifeline' fornecido pela MedAire. Ele é um serviço de SOS 24/7, que fornece a todos os novos proprietários 2 anos de livre acesso à assistência médica e de segurança. Basta uma chamada por telefone para conectá-lo à equipe MedAire de 200 especialistas globais em segurança e 80.000 provedores de assistência médica credenciados, que podem lhe ajudar em caso de uma emergência médica ou emergência de segurança durante a viagem. Você pode relaxar a bordo, sabendo que tudo está sob controle.

Su yate es su refugio, por lo que el bienestar de usted y su familia es de máxima importancia para nosotros. Es por eso que ahora ofrecemos 'Princess Lifeline' impulsado por MedAire. Un servicio SOS 24/7 que proporciona a todos los nuevos propietarios acceso gratuito a asistencia médica y de seguridad durante 2 años. Una llamada telefónica le conecta con el equipo de más de 200 expertos en seguridad global de MedAire y con 80.000 proveedores médicos acreditados, que pueden ayudarle en caso de una emergencia médica o de seguridad durante su travesía. Usted puede relajarse a bordo sabiendo que todo está cuidado.

您的游艇是您的避风港，因此您和您家人的健康幸福对我们最为重要。正因如此，我们提供由 MedAire 支援的“公主生命线” (Princess Lifeline) 服务。该服务是全天候二十四小时紧急求救 (SOS) 支援，为所有新购游艇的船东提供两年免费享受医疗与安全援助的服务。只需一通电话即可联系 MedAire 团队，该团队由超过 200 位全球安全专家和 80,000 多个经认证的医疗机构组成，可以帮助您处理医疗或旅游安全的急救事件。当一切尽在照看中，您便可真正放松享受游艇生活的乐趣。

Ihre Yacht ist Ihr Rückzugsort, Ihre Oase der Ruhe - und sowohl Ihr Wohlbefinden als auch das Ihrer Familie liegt uns besonders am Herzen. Daher bieten wir nun über MedAire die "Princess Lifeline" an. Ein 24h-Notfallservice für alle neuen Eigner, der 2 Jahre lang kostenfreie medizinische Versorgung und Sicherheitsunterstützung bietet. Das globale MedAire-Team umfasst mehr als 200 Sicherheitsexperten und 80.000 akkreditierte medizinische Fachkräfte, die Ihnen im Falle eines medizinischen oder Ihre Sicherheit betreffenden Notfalls zur Seite stehen. Entspannen Sie sich an Bord in der ruhigen Gewissheit, dass alles in guten Händen liegt.



OUR PARTNERS

Princess is proud to partner with a few exclusive brands who share our vision and brand values, and deliver exceptional experiences to their customers. To celebrate our 50th anniversary, Seabob created a Limited Edition collection which was the start of a unique relationship with this successful marine brand. A progressive partnership with Hummingbird stems from a shared philosophy that blends luxury and state-of-the-art technology that unites two innovative British manufacturers. As fellow Plymouth based brands, Princess and Plymouth Gin have collaborated to present a modern twist on the historic naval Commissioning Kit, and we continue to serve the right refreshments at our events - to universal acclaim! As we evolve our technology offering on each and every Princess, our recent partnership with NAIM provides world class audio visual systems that continue to rewrite the audiophile rule book. Princess was honoured to become the first luxury yacht manufacturer to officially collaborate with The Marine Conservation Society. It's our way to support and sustain marine ecology, securing an environment for future generations to discover and explore.

A Princess tem orgulho de ter como parceiras algumas marcas exclusivas que compartilham nossa visão e valores de marca, e oferecem experiências excepcionais aos seus clientes. Para comemorar o nosso 50º aniversário, a Seabob criou uma coleção com edição limitada que foi o início de um relacionamento especial com essa marca marítima bem-sucedida. A parceria progressiva com a Hummingbird decorre de uma filosofia compartilhada que combina luxo e tecnologia de ponta e que une dois fabricantes inovadores britânicos. Como marcas parceiras com base em Plymouth, a Princess e a Plymouth Gin colaboraram para dar um toque moderno no Kit de Comissionamento naval histórico, e nós continuamos a servir as bebidas adequadas em nossos eventos – para a satisfação geral! Como evoluímos na tecnologia oferecida em cada Princess, nossa parceria recente com a NAIM fornece sistemas audiovisuais de classe internacional, que continuam estabelecer novos marcos de qualidade para os audiófilos. A Princess teve a honra de ser a primeira fabricante de iates de luxo a colaborar oficialmente com a Sociedade de Conservação Marítima. É a nossa maneira de apoiar e sustentar a ecologia marinha, protegendo o ambiente para que as gerações futuras o descubram e explorem.

Princess se enorgullece de su asociación con marcas exclusivas que comparten nuestra visión y valores de marca, y que brindan experiencias excepcionales a sus clientes. Para celebrar nuestro 50 aniversario, Seabob creó una colección de Edición Limitada que fue el inicio de una relación única con esta exitosa marca marina. Una asociación progresiva con Hummingbird es el resultado de una filosofía compartida que combina el lujo y la tecnología de vanguardia que une a dos innovadores fabricantes británicos. Como marcas compañeras establecidas en Plymouth, Princess y Plymouth Gin han colaborado para presentar una versión moderna de la histórica caja que contiene el Set de Decanto de Ginebra, continuamos sirviendo los refrigerios apropiados en nuestros eventos - icon gran aceptación mundial! A medida que la oferta tecnológica en cada Princess evoluciona, nuestra reciente asociación con NAIM proporciona sistemas audiovisuales líderes mundialmente que continúan reescribiendo el libro de reglas audiófilo. Princess ha tenido el honor de convertirse en el primer fabricante de yates de lujo que colabora oficialmente con la Sociedad de Conservación Marina (The Marine Conservation Society). Es nuestra manera de apoyar y sostener la ecología marina, asegurando un medio ambiente para que las futuras generaciones descubran y exploren.

Princess (公主游艇) 公司很荣幸多家与我们合作的独家品牌都分享我们的愿景和品牌价值，为他们的客户提供卓越体验。Seabob打造了一个限量版系列，以庆祝我们品牌成立五十周年，这将是其与此成功的游艇品牌建立独特关系的开始。我们与Hummingbird稳定的合作伙伴关系源于共同理念，并融合了英国两大创新制造商的奢华设计和先进技术。Princess公司和Plymouth Gin均发源于普利茅斯，双方通力合作，在历史悠久的船用调试套件上展现出现代时尚风范，我们将继续在我们的各种活动中提供可口的茶点，必令来宾们赞不绝口！每艘公主游艇的先进技术不断地继续研发。我们近期与世界顶级视听系统制造商NAIM建立了合作关系，NAIM将继续引领高保真音响的世界潮流。Princess公司很荣幸能够成为首家与海洋环境保护协会正式建立合作关系的豪华游艇制造商。我们始终致力于支持并维护海洋生态环境，保护能够让后人去发现和探索的环境。

Princess Yachts ist stolz auf seine Partnerschaften mit einigen exklusiven Marken, die unsere Vision und Werte teilen und außergewöhnliche Kundenerlebnisse bieten. Zur Feier unseres 50-jährigen Jubiläums kreierte Seabob eine Limited Edition Collection – als Auftakt zu einer einzigartigen Beziehung zu dieser erfolgreichen Marke der Marineindustrie. Die progressive Partnerschaft mit Hummingbird entstammt der gemeinsamen Philosophie, Luxus mit modernster Technologie zu vereinen, und bringt zwei innovative britische Hersteller zusammen. Die beiden in Plymouth ansässigen Unternehmen Princess und Plymouth Gin verliehen gemeinsam dem klassischen maritimen Gin-Zubereitungsset ein modernes Gewand und wir servieren auf unseren Veranstaltungen immer noch unter allgemeinem Beifall die passenden Erfrischungen! Wir entwickeln das Technologieangebot auf jeder einzelnen Princess kontinuierlich weiter und durch unsere jüngste Partnerschaft mit NAIM bieten wir Audio-Video-Systeme von Weltklasse, die das audiophile Regelwerk stets neu definieren. Princess wurde die Ehre zuteil, die erste Luxusyacht-Werft zu sein, die offiziell mit der Marine Conservation Society zusammenarbeitet. Wir möchten auf diese Weise das Ökosystem Meer schützen und erhalten, damit auch kommende Generationen diesen Lebensraum entdecken und genießen können.



SEABOB



RANGE

Y CLASS

Y95

Y85

Y78

Y72

F CLASS

F70

F62

F55

F50

F45

X CLASS

X95

M CLASS

35M

30M

V CLASS

V78

V65

V60

V55

V50 Open

V50

V40

R35

S78

S66

S62

R CLASS

S CLASS



RECOGNITION

Our priority is to be considered the best by our owners, but recognition by independent experts through a number of prestigious awards has given Princess and our craftspeople a tremendous sense of pride.

A nossa prioridade é sermos considerados os melhores pelos proprietários de nossos iates, mas o reconhecimento por parte de especialistas independentes, através de vários prêmios renomados, trouxe à Princess e aos nossos artesãos um tremendo orgulho.

Nuestra prioridad es que los dueños de nuestros barcos nos consideren los mejores; pero el reconocimiento de expertos independientes gracias a nuestros numerosos premios hace que Princess y nuestros armadores nos sintamos tremendamente orgullosos.

我们最渴望的是客户的褒奖，而不仅仅是业内专家颁发给 Princess 和我们的工匠 的各类荣誉奖项所带来的巨大成就感。

Zwar ist es für uns am wichtigsten, dass unsere Arbeit von den Bootsbesitzern gewürdigt wird, doch die Würdigung seitens unabhängiger Experten in Form von renommierten Auszeichnungen macht Princess und unsere Bootsbauer unglaublich stolz.

AWARD	CATEGORY	YACHT	YEAR
The Sunday Times Profit Track 100	Best Brand Award	Princess Yachts Limited	2019
Motor Boat Awards	Best Flybridge up to 60ft	F55	2019
Asia Pacific Boating Awards	Best Yacht Design Innovation	R35	2019
Boat Builder Awards	Retail Marketing Initiative	R35 Communications Campaign	2018
World Yachts Trophies - Yachts France	Best Layout 45-62'	F55	2018
Asia Boating Awards	Best Sportscruiser over 55ft	V65	2018
Motor Boat Awards	Sportscruisers over 45ft	S60	2018
Asia Boating Awards	Best Sportscruiser up to 45ft	V40	2017
Motor Boat Awards	Sportscruiser over 45ft	V58	2017
Motor Boat Awards	Flybridge over 55ft	75 Motor Yacht	2017
World Superyacht Awards	Semi-displacement & planing two deck Motor Yacht	Antheya 35M	2016
Asia Boating Awards	Best Production Motor Yacht (15m-24m)	75 Motor Yacht	2016
Asia Pacific Boating	Best Worldwide Semi Custom Built Yacht (25m and above)	40M	2015
Motor Boat Awards	Sportscruiser over 45ft	V48 Open	2015
Motor Boat Awards	Flybridge over 55ft	S72	2015

DISTRIBUTORS

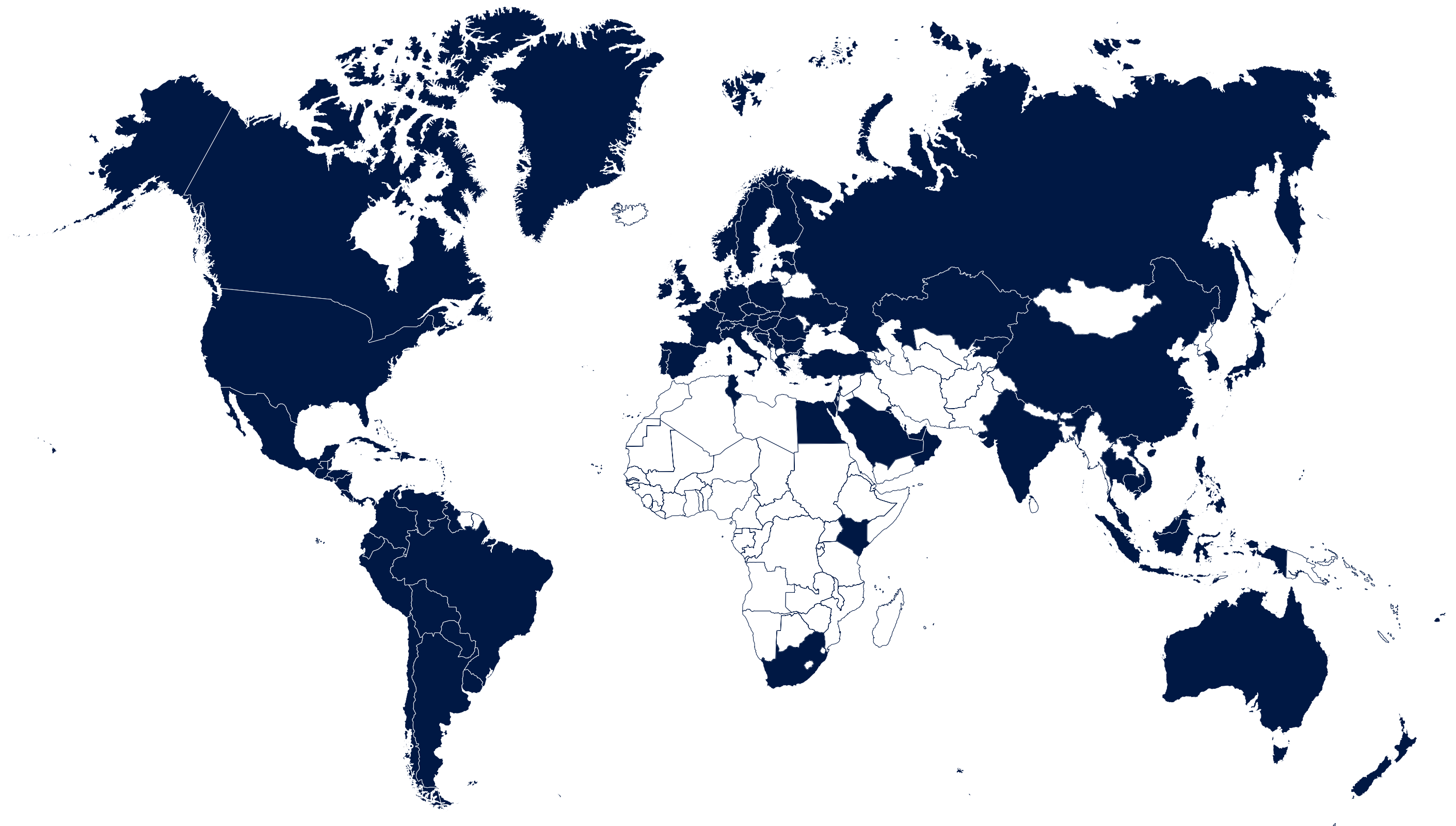
With an extensive network of distributors around the globe, we are able to bring you personalised world-class service almost anywhere. We do all that we can to make sure that the process of buying a Princess is yet another exciting aspect of ownership. Our specialist dealers have years of experience and unparalleled knowledge of our yachts. For more information on any one of the yachts in our range, please contact your local Princess office. Address and contact details can be found on our website **www.princessyachts.com**

Com uma ampla rede de distribuidores ao redor do mundo, podemos levar-lhe um atendimento personalizado de primeira linha em quase todos os lugares. Fazemos tudo o que podemos para garantir que o processo de compra de um Princess seja outro aspecto empolgante de se possuir um. Os nossos revendedores especialistas contam com anos de experiência e conhecimentos sem igual sobre os nossos iates. Para obter mais informações sobre quaisquer dos iates em nossa linha de produtos, entre em contato com o seu escritório local da Princess. O endereço e detalhes para contato podem ser encontrados em nosso website **www.princessyachts.com**

Gracias a nuestra amplia red de distribuidores en todo el mundo, podemos ofrecerle un servicio personalizado de la mejor calidad en casi cualquier parte. Hacemos todo lo posible para asegurarnos de que el proceso de compra de una embarcación Princess sea otra emocionante ventaja de tener una. Nuestros concesionarios especializados cuentan con años de experiencia y conocen perfectamente nuestros yates. Si desea más información sobre alguno de nuestros yates, póngase en contacto con su delegación de Princess local. Su dirección y datos de contacto están disponibles en nuestra página web **www.princessyachts.com**

凭借遍及全球的经销商网络，我们能在任何地方带给您个性化的世界级服务。我们会竭尽全力来确保您购买 Princess 的过程，也将会成为您开心愉快体验的重要一部分。我们的专业经销商在游艇方面拥有多年的经验和无与伦比的专业知识。有关我们各款游艇的更多信息，请您与当地的 Princess 办事处联系。地址及联系详情可通过我们的网站 **www.princessyachts.com** 查找。

Wir verfügen über ein umfangreiches Vertriebsnetz weltweit und sind damit in der Lage, Ihnen fast überall individuellen Service von Weltklasseformat bieten zu können. Wir setzen alles daran zu gewährleisten, dass der Kauf einer Princess-Yacht zu einem weiteren aufregenden Aspekt des Bootsbesitzes wird. Unsere fachlich versierten Händler besitzen mehrjährige Erfahrung mit unseren Yachten und ein einmaliges Fachwissen über unsere Boote. Für weitere Informationen zu einer der Yachten in unserem Sortiment wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Princess-Vertriebsbüro. Die Adresse und die Kontaktdaten finden Sie auf unserer Website **www.princessyachts.com**



 Princess Distributors

CREDITS

STYLING AND ACCESSORIES SUPPLIED BY KIND PERMISSION OF:

STYLING E ACESSÓRIOS FORNECIDOS MEDIANTE A DEVIDA AUTORIZAÇÃO DE: /

ESTILO Y ACCESORIOS POR GENTILEZA DE: / 样式及配件由以下各方提供: /

BEREITSTELLUNG VON STYLING UND ZUBEHÖR MIT DER FREUNDLICHEN GENEHMIGUNG VON:

Luxury Living
Jaune de Chrome
Pigeon & Poodle
Anna New York
Moser
Mario Cioni
Zwilling
Miyabi
Gio Bagnara
Poltrona Frau
Christian Liaigre
Pickett

PHOTOGRAPHY:

FOTOGRAFIA: / FOTOGRAFÍA: / 摄影: / FOTOS:

Mike Evans
Quin Bisset

DESIGN AND PRODUCTION:

DESIGN E PRODUÇÃO: / DISEÑO Y PRODUCCIÓN: /

设计和制作: / DESIGN UND PRODUKTION:

BSUR Amsterdam
www.bsur.com



* Displacements are calculated with 50% fuel and water with liferaft but with no optional equipment fitted or other gear. † Maximum speeds will vary depending on cleanliness of hull, condition of sterngear, loading of craft, water and air temperatures, sea conditions and other factors. Speed estimates are therefore given in good faith but without warranty or liability on the part of Princess Yachts Limited. Craft illustrated in this brochure may be fitted with certain optional equipment. Specifications may be changed at any time without notice or liability. USA Specification † Certain specifications, which vary by model, are upgraded on Princess yachts built for use in North America. Thus, specifications and equipment will vary from the information listed in the brochure for North American Princess yachts (e.g. air-conditioning and an upgraded generator will be included as standard for all North American models and electric cooking facilities will be supplied in place of gas systems). Please consult the USA Specification Brochure for full details regarding the North American specifications for individual models.

* As deslocações são calculadas com 50% de combustível e água com bote salva-vidas mas sem equipamentos opcionais instalados ou outros equipamentos. † As velocidades máximas irão variar conforme a limpeza do casco, a condição do eixo propulsor da popa, a carga da embarcação, as temperaturas da água e do ar, as condições do mar e outros fatores. As estimativas de velocidade são portanto apresentadas de boa-fé, mas sem garantia ou responsabilidade por parte da Princess Yachts Limited. As embarcações ilustradas neste livro podem estar equipadas com alguns equipamentos opcionais. As especificações podem ser alteradas a qualquer momento, sem aviso prévio ou responsabilidade por parte do fabricante. Especificação dos EUA † Algumas especificações, que variam conforme o modelo, são aprimoradas nos iates da Princess produzidos para uso na América do Norte. Assim, especificações e equipamentos irão diferir em relação às informações listadas no livro para os iates da Princess destinados à América do Norte (p. ex., condicionamento de ar e um gerador aprimorado serão incluídos como padrão, para todos os modelos norte-americanos, e para a cozinha serão fornecidas instalações elétricas em vez de sistemas a gás). Consulte o livro de Especificações dos EUA para obter todos os detalhes relativos às especificações de modelos individuais para uso na América do Norte.

* Los desplazamientos se calculan con un 50% de combustible y agua con balsa salvavidas, pero sin equipamiento opcional ni otro tipo de equipamiento. † Las velocidades máximas varían dependiendo de la limpieza del casco, el estado de la estructura de proa, la carga de la embarcación, las temperaturas del agua y el aire, el estado del mar y otros factores. Las estimaciones de velocidad se ofrecen, por tanto, de buena fe pero sin que Princess Yachts Limited asuma garantía u obligación alguna respecto de las mismas. La embarcación que aparece en este folleto puede llevar equipamiento opcional. Las especificaciones podrán variar periódicamente sin previo aviso y sin que por ello se incurra en responsabilidad alguna. Especificación para EE.UU. † Especificaciones, que varían de unos modelos a otros, se mejoran en los yates construidos para utilizarse en Norteamérica. Por consiguiente, las especificaciones y el equipamiento serán distintos a los indicados en el folleto de los yates Princess para Norteamérica (ej. el aire acondicionado y un generador mejorado se incluirán como características estándar en todos los modelos norteamericanos, que además contarán con cocina eléctrica y no de gas). Consulte el folleto de especificaciones de EE.UU. para conocer detalladamente las de cada uno de los modelos para Norteamérica.

* 排量计算是基于装有 50% 的燃油，水和救生筏，并未安装任何选配设备，且船上无其他装置的情况。† 最高航速会存在差异，具体取决于船体清洁度、尾传动装置状况、游艇载荷、水及空气温度、海况及其他因素。因此，速度估计值仅出于诚信善意而提供，对 Princess Yachts Limited 不构成保证或责任。本手册中所示游艇可能会装备某些可选设备，规格可能会随时更改，恕不另行通知或向阁下负责。美国规格 † 针对北美地区的 Princess 游艇依据不同型号，其配套设施也相应升级。因此，面向北美洲的 Princess 游艇的规格和设备可能会与本手册所列的信息有所不同（如空调和升级发电机在所有北美洲型号上均为标配，并且将用电热烹调设施代替燃气系统）。有关个别型号的北美洲规格详情，请参见美国规范手册。

* Die Verdrängungen werden mit einer Beladung von jeweils 50 % Kraftstoff und Wasser mit Rettungsboot berechnet, jedoch ohne optional eingebaute Ausstattung oder weitere Ausrüstung. † Die Höchstgeschwindigkeiten hängen von der Sauberkeit des Schiffsrumpfs, dem Zustand der Heckausstattung, der Schiffsladung, der Wasser- und Lufttemperatur, dem Seegang und weiteren Faktoren ab und können daher voneinander abweichen. Die Geschwindigkeiten werden in gutem Glauben geschätzt, aber ohne jegliche Garantie oder Verbindlichkeit seitens Princess Yachts Limited. Das in dieser Broschüre dargestellte Schiff kann mit bestimmter optionaler Ausstattung versehen werden. Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung oder Haftung jederzeit geändert werden. Technische Daten für die USA † Außerdem werden bestimmte technische Daten, die speziell zur Verwendung bei in Nordamerika gebauten Princess-Yachten aufgestellt wurden, aktualisiert und können je nach Modell unterschiedlich ausfallen. Die technischen Daten und die Ausstattung weichen somit von den in der Broschüre für nordamerikanische Princess-Yachten aufgeführten Angaben ab (z. B. Klimaanlage und ein überarbeiteter Generator werden standardmäßig in alle nordamerikanischen Bootsmodele eingebaut und elektronische Kocheinrichtungen werden statt Gaskochsystemen geliefert). Für die vollständigen technischen Daten für nordamerikanische Einzelmodelle konsultieren Sie bitte die Broschüre mit technischen Daten für die USA.

